

2008

Svařovací materiály - Zkušební metody - Část 2: Příprava jednostranně a oboustranně svařovaných zkušebních kusů pro zhotovení vzorků z oceli	ČSN EN ISO 15792-2 05 1102
---	--------------------------------------

idt ISO 15792-2:2000

Welding consumables - Test methods - Part 2: Preparation of single-run and two-run technique test specimens in steel

Produits consommables pour le soudage - Méthodes d'essai - Partie 2: Préparation d'éprouvettes en une ou deux passes en acier

Schweißzusätze - Prüfverfahren - Teil 2: Vorbereitung eines Prüfstücks zur Prüfung von Einlagen- und Gegenlage- Schweißungen an Stahl

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 15792-2:2008. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 15792-2:2008. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1597-2 (05 1102) z července 1999.



Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 4136:2000 nezavedena, obdobná norma EN 895:1995 zavedena v ČSN EN 895:1997 (05 1121)
Destruktivní zkoušky svarových spojů kovových materiálů - Příčná zkouška tahem

ISO 9016:2000 nezavedena, obdobná norma EN 875:1995 zavedena v ČSN EN 875:1998 (05 1125)
Destruktivní zkoušky svarových spojů kovových materiálů - Zkoušky rázem v ohybu - Umístění
zkušebních tyčí, orientace vrubu a zkoušení

ISO 13916 zavedena v ČSN EN ISO 13916 (05 0220) Svařování - Směrnice pro měření teploty
předehřevu, interpass teploty a teploty ohřevu

Vypracování normy

Zpracovatel: CheVess ENGINEERING, s.r.o. Brno, IČ 26883473, Ing. Jiří Podhora, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Josef Vašák

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 15792-2 Květen 2008
---	-----------------------------------

ICS 25.160.20
2:1997

Nahrazuje EN 1597-

Svařovací materiály - Zkušební metody -
Část 2: Příprava jednostranně a oboustranně svařovaných zkušebních kusů
pro zhotovení vzorků z oceli
(ISO 15792:2000)

Welding consumables - Test methods -
Part 2: Preparation of test piece for single-run and two-run technique test specimens
in steel
(ISO 15792-2:2000)

Produits consommables pour le soudage -
Méthodes d'essai -
Partie 2: Préparation d'éprouvettes en une ou
deux passes en acier
(ISO 15792-2:2000)

Schweißzusätze - Prüfverfahren -
Teil 2: Vorbereitung eines Prüfstücks zur Prüfung
von Einlagen- und Lage/Gegenlage-
Schweißungen
an Stahl
(ISO 15792-2:2000)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2008-04-05.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za

kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č.

EN ISO 15792-2:2008 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Tento dokument ISO 15792-2:2000 byl připraven technickou komisí ISO/TC 44 „Svařování a příbuzné procesy“ mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) a byla převzata jako EN ISO 15792-2:2008 technickou komisí CEN/TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2008.

Je třeba upozornit na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentové ochrany. CEN [a/nebo CENELEC] neodpovídá za porušení jakýchkoliv nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 1597-2:1997.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litevska, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 15792-2:2000 byl schválen CEN jako EN ISO 15792-2:2008 bez jakýchkoliv

modifikací.

Strana 5

Obsah

Strana

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
.. 6

2 Citované normativní
dokumenty..... 6

3 Všeobecné
požadavky
..... 6

4 Materiál zkušebního
plechu..... 6

5 Příprava zkušebního
kusu..... 6

6 Podmínky
svařování
..... 6

7 Tepelné
zpracování
..... 7

8 Umístění vzorků, rozměry tyče a
zkoušení..... 7

9 Opakované
zkoušky
..... 7

10 Zkušební
protokol

.....
10

Úvod

Pro svařování pod tavidlem a pro obloukové svařování plněnou elektrodou je specifikován způsob zkoušení a klasifikace svařovacích materiálů, které jsou vhodné pro jednostranné a oboustranné svařování. Je nutno poznamenat, že pokud jsou svařovací materiály nabídnuty pro toto použití, nemůže být požadován čistý svarový kov zkušebního kusu podle normy svařovacího materiálu.

Předepsané podmínky zkoušky a požadované výsledky nemusí vyhovovat požadavkům nebo předpokladům pro kvalifikaci postupu.

1 Předmět normy

Tato část ISO 15792 stanovuje přípravu zkušebních kusů a vzorků tupého svaru. Účelem je definovat zkušební metody pro stanovení pevnosti a rázové pevnosti svarového spoje, pro zkoušení svařovacích materiálů jednostrannou a oboustrannou technikou, které však nejsou vhodné pro metody elektrostruskového svařování nebo elektroplynového svařování.

Tato část ISO 15792 se používá u svařovacích materiálů pro obloukové svařování oceli.

-- Vynechaný text --